

(キ) カンボジア、ミャンマー、ラオスにおける UPOV TG 翻訳・印刷製本支援**(a) 概要**

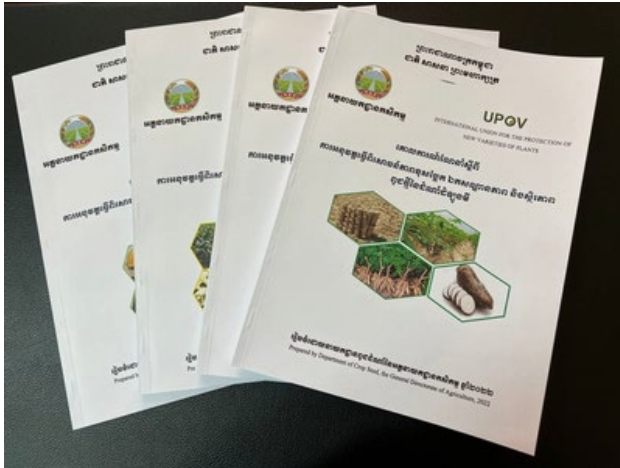
今年度も協力活動として採択された DUS テスト研修を現地研修として行うことができなかったため、カンボジア、ミャンマー、ラオスに対して以下文書の各国語版の冊子作成を支援した。

(b) 支援内容

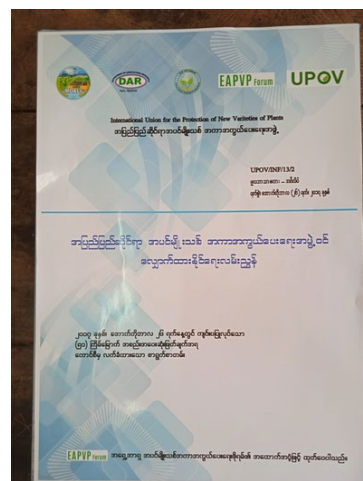
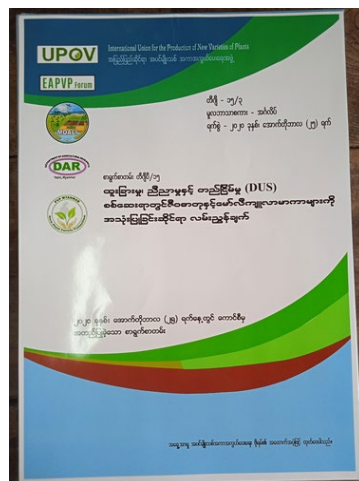
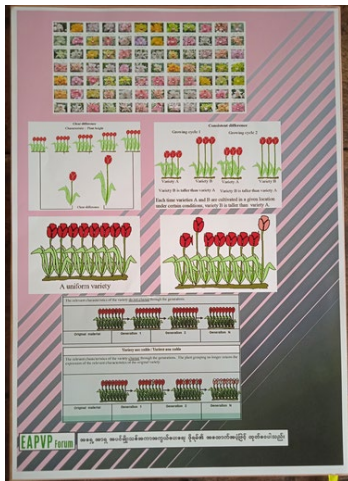
国名	文書名	支援事項	部数
カンボジア	「UPOV TG on Cassava from English to Khmer」	翻訳・印刷製本	100 部
	「UPOV TG on Mango from English to Khmer」	翻訳・印刷製本	100 部
	「UPOV TG on Eggplant from English to Khmer」	翻訳・印刷製本	100 部
	「UPOV TG on Cauliflower from English to Khmer」	翻訳・印刷製本	100 部
ミャンマー	「UPOV TGP/15 GUIDANCE ON THE USE OF BIOCHEMICAL AND MOLECULAR MARKERS IN THE EXAMINATION OF DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY (DUS)」	翻訳・印刷製本	100 部
	「UPOV TGP/7 DEVELOPMENT OF TEST GUIDELINES」	翻訳・印刷製本	100 部
	「GUIDANCE ON HOW TO BECOME A MEMBER OF UPOV」	翻訳・印刷製本	50 部
ラオス	「UPOV TG on MAIZE from English to Lao」	翻訳・印刷製本	150 部
	「UPOV TG on RICE from English to Lao」	翻訳・印刷製本	150 部

(c) 写真

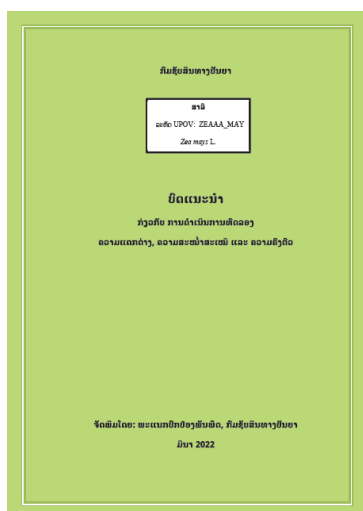
(1) カンボジア



(2) ミャンマー



(3) ラオス



(2) 10年戦略及び各国個別戦略に沿った協力活動の推進
②(ア)第7回東アジア植物品種保護フォーラム地域協力活動パイロット
プロジェクト会合報告

日時：2021年7月8日(木)～9日(金)

場所：オンライン

アジェンダ：

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda
3. Terms of use of e-PVP Asia (updated version) (document EAPVPF/PP/7/4)
4. Draft Memorandum of Cooperation between the e-PVP Asia participating countries and UPOV (document EAPVPF/PP/7/3)
5. Payment mechanism (document EAPVPF/PP/7/6)
6. Resources for operation of e-PVP Asia (phase 2) (document EAPVPF/PP/7/7)
7. Updates on development of e-PVP modules (document EAPVPF/PP/7/13)
8. Schematic of e-PVP Asia (updated version) (document EAPVPF/PP/7/5)
9. Combined application form of e-PVP Asia (updates by Japan) (document EAPVPF/PP/7/11)
10. Technical Questionnaires (document EAPVPF/PP/7/10)
11. Revision of applications (document EAPVPF/PP/7/14)
12. Examination of variety denominations (document EAPVPF/PP/7/8)
13. Examination of Novelty (document EAPVPF/PP/7/9)
14. Arrangements for DUS examination: compilation of anticipated arrangements among participating countries and existing arrangements between participating countries and other UPOV members (document EAPVPF/PP/7/12)
15. Information to be published concerning applications and grants of breeders' rights (document EAPVPF/PP/7/15)
16. Future plan (document EAPVPF/PP/7/16)
17. Adoption of the report (if time allows)
18. Closing of the meeting

参加者リスト：

1. PARTICIPATING COUNTRIES

JAPAN

Fukui Hayato (Mr.)	Director Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Miyamoto Teruhisa (Mr.)	Deputy Director Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Asakawa Michihiro (Mr.)	Administrative Judge Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Kashiwagi Ryusaku (Mr.)	Chief Examiner Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Ohno Yoshiyuki (Mr.)	Examiner Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Fujitsuka Daisuke (Mr.)	Technical Official Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Nagata Akira (Mr.)	General Manager Japan Association for Techno-innovation in

Agriculture, Forestry and Fisheries (JATAFF/EAPVPF Office)

VIET NAM

Tran Thi Hoa (Ms.)

Deputy Director
Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD);
Director
Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP),
Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)

Pham Thai Ha (Ms.)

Examiner
Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)

Cam Thi Hang (Ms.)

Examiner
Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP),
Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)

Nguyen Thanh Minh (Mr.)

Senior Advisor
Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP),
Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)

Nguyen Thi Mai Ha (Ms.)

Vice Chief
DUS Division, National Center for Plant Testing,
Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)

Hoang Le Khang (Mr.)

Deputy Director

Southern National Center for Plant Testing, Ministry
of Agriculture and Rural Development (MARD)

Pham Thi Diu (Ms.) DUS tester
Southern National Center for Plant Testing, Ministry
of Agriculture and Rural Development (MARD)

Le Thi Tuyet Nga (Ms.) DUS examiner
Southern National Center for Plant Testing, Ministry
of Agriculture and Rural Development (MARD)

2. PROVISIONAL PARTICIPATING COUNTRIES

BRUNEI DARUSSALAM

Nicholas Brian Lim Kong Yin (Mr.) Deputy Senior Counsel, Deputy Head and
Deputy Registrar
Brunei Intellectual Property Office (BrulPO)

Siti Shahryenawaty binti Hj Mohd Shahri (Ms.)
Legal Counsel
Brunei Intellectual Property Office (BrulPO)

Nurulain Haji Mohd Jaafar (Ms.) Assistant Executive Officer
Brunei Intellectual Property Office (BrulPO)

MALAYSIA

Azreen Basir (Mr.) Director
Department of Agriculture

Azizi Hashim (Mr.) Senior Principal Assistant Director
Department of Agriculture

Soo Foong Lian (Ms.) Agriculture Officer, Principal Assistant Director
Department of Agriculture

Ahmad Yusuf Mohd Kamil (Mr.) Assistant Director
Department of Agriculture

MYANMAR

Thant Lwin Oo (Mr.)

Deputy Director General

Department of Agricultural Research (DAR), Ministry
of Agriculture, Livestock and Irrigation (MOALI)

Pa Pa Win (Ms.)

Senior Research Officer

Department of Agricultural Research (DAR), Ministry
of Agriculture, Livestock and Irrigation (MOALI)

3. RESOURCE PARTNERS

THE UPOV OFFICE

Peter Button (Mr.)

Vice Secretary-General

International Union for the Protection of New Varieties
of Plants

Yolanda Huerta (Ms.)

Legal Counsel and Director of Training and
Assistance

International Union for the Protection of New Varieties
of Plants

Hend Madhour (Ms.)

IT Officer

International Union for the Protection of New Varieties
of Plants

Manabu Suzuki (Mr.)

Technical/ Regional Officer (Asia)

International Union for the Protection of New Varieties
of Plants

Kees van Ettehoven (Mr.)

ICS Contract

Tran Thi Thu Trang (Ms.)

ICS Contract - EAPVPF Pilot Project

4. OBSERVERS

CAMBODIA

Op Pich (Mr.)	Director Department of Crop Seed, General Directorate of Agriculture, Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries (MAFF)
---------------	--

Mak Chanratana (Mr.)	Deputy Director General Directorate of Agriculture (GDA), Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries (MAFF)
----------------------	---

Khema Srun (Ms.)	Deputy Director Department of Crop Seed, General Directorate of Agriculture, Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries (MAFF)
------------------	---

INDONESIA

Kemas Akhmad Farid Zakki (Mr.)	Cooperation subdivision Center for Plant Variety Protection and Agricultural Permits Ministry of Agriculture
--------------------------------	---

Nani Suwarni (Ms.)	PVP Examiner Center for Plant Variety Protection and Agriculture Permits, Ministry of Agriculture
--------------------	---

Nurdini Khadijah (Ms.)	PVP examiner/ Head of DUS Testing Station Manoko Center for Plant Variety Protection and Agricultural Permits, Ministry of Agriculture
------------------------	--

Very Andriani (Ms.)	PVP Examiner Center for Plant Variety Protection and Agricultural Permits, Ministry of Agriculture
---------------------	--

THAILAND

Pan Pankhao (Mr.)	Agricultural Research Officer, Senior Professional Level, Plant Variety Protection Office, Department of Agriculture, Ministry of Agriculture and Cooperatives
-------------------	--

Orporn Phueakhlai (Ms.)	Agricultural researcher Plant Variety Protection Office, Department of Agriculture, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Auttaporn Sitwipusiri (Ms.)	Agricultural researcher Plant Variety Protection Office, Department of Agriculture, Ministry of Agriculture and Cooperatives

(2) 10年戦略及び各国個別戦略に沿った協力活動の推進
②(イ)第8回東アジア植物品種保護フォーラム地域協力活動パイロット
プロジェクト会合報告

日時：2021年12月15日(水)～16日(木)

場所：オンライン

アジェンダ：

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda (document EAPVP/PP/8/1)
3. Memorandum of Cooperation (MOC) between the e-PVP Asia participating countries and UPOV (document EAPVP/PP/8/2)
4. Draft Rules of Procedure of the Steering Committee (document EAPVP/PP/8/4 Rev.)
5. Payment mechanism (document EAPVP/PP/8/11)
6. Draft Financial Regulations of e-PVP Asia (document EAPVP/PP/8/5)
7. The e-PVP Asia implementing agency (document EAPVP/PP/8/6)
8. Draft of e-PVP Asia requirements/ preliminary check
 - a) Combined application form of e-PVP Asia (document EAPVP/PP/8/7)
 - b) Technical Questionnaires (document EAPVP/PP/8/8)
 - c) Preliminary check of variety denominations (document EAPVP/PP/8/9)
 - d) Preliminary check of Novelty (document EAPVP/PP/8/10)
9. Resources for operation of e-PVP Asia in Phase 2 (document EAPVP/PP/8/15)
10. Development of e-PVP Asia modules (document EAPVP/PP/8/12 Rev.)
11. Arrangements for cooperation in DUS examination (document EAPVP/PP/8/13)
12. Terms of use of e-PVP Asia (document EAPVP/PP/8/3)
13. Schematic of e-PVP Asia (document EAPVP/PP/8/14)
14. Future plan (document EAPVP/PP/8/16 Rev.)
15. Adoption of the report (if time permits)
16. Closing of the meeting

参加者リスト：

1. PARTICIPATING COUNTRIES

Fukui Hayato (Mr.)	Director Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Miyamoto Teruhisa (Mr.)	Deputy Director Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Kashiwagi Ryusaku (Mr.)	Chief Examiner Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Ohno Yoshiyuki (Mr.)	Examiner Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Asakawa Michihiro (Mr.)	Trial Examiner Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Fujitsuka Daisuke (Mr.)	Technical Official Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Nagata Akira (Mr.)	General Manager Innovation Division, Japan Association for Techno-innovation in Agriculture, Forestry and Fisheries (JATAFF/EAPVPF Office)

VIET NAM

Tran Thi Hoa (Ms.)	Deputy Director Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD); Director Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)
Pham Thai Ha (Ms.)	Examiner Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)
Cam Thi Hang (Ms.)	Examiner Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)

2. PROVISIONAL PARTICIPATING COUNTRIES

BRUNEI DARUSSALAM

Nicholas Brian Lim Kong Yin (Mr.)	Deputy Senior Counsel, Deputy Head and Deputy Registrar Brunei Intellectual Property Office (BrulPO)
Siti Shahryenawaty binti Hj Mohd Shahri (Ms.)	Legal Counsel Brunei Intellectual Property Office (BrulPO)
Nurulain Haji Mohd Jaafar (Ms.)	Assistant Executive Officer Brunei Intellectual Property Office (BrulPO)

MALAYSIA

Azreen Basir (Mr.)	Director Department of Agriculture
--------------------	---------------------------------------

Azizi Hashim (Mr)	Senior Principal Assistant Director Department of Agriculture
Soo Foong Lian (Ms.)	Agriculture Officer, Principal Assistant Director Department of Agriculture
Ahmad Yusuf Mohd Kamil (Mr.)	Assistant Director Department of Agriculture

MYANMAR

Min San Thein (Mr.)	Director General Department of Agricultural Research (DAR), Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation (MOALI)
Pa Pa Win (Ms.)	Senior Research Officer Department of Agricultural Research (DAR), Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation (MOALI) (e-mail: papawin08@gmail.com)

3. RESOURCE PARTNERS

THE UPOV OFFICE

Peter Button (Mr.)	Vice Secretary-General International Union for the Protection of New Varieties of Plants
Yolanda Huerta (Ms.)	Legal Counsel and Director of Training and Assistance International Union for the Protection of New Varieties of Plants
Hend Madhour (Ms.)	IT Officer International Union for the Protection of New Varieties of Plants

Manabu Suzuki (Mr.)	Technical/ Regional Officer (Asia) International Union for the Protection of New Varieties of Plants
Tran Thi Thu Trang (Ms.)	ICS Contract - EAPVPF Pilot Project

4. OBSERVERS

INDONESIA

Nani Suwarni (Ms.)	PVP Examiner Center for Plant Variety Protection and Agriculture Permits Ministry of Agriculture
Nurdini Khadijah (Ms.)	PVP examiner/ Head of DUS Testing Station Manoko Center for Plant Variety Protection and Agricultural Permits Ministry of Agriculture

THAILAND

Orporn Phueakhlai (Ms.)	Agricultural researcher Plant Variety Protection Office, Department of Agriculture, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Vivanya Kloysai (Ms.)	Agricultural researcher Plant Variety Protection Office, Department of Agriculture, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Paniphat Kritsmak (Mr.)	Senior Agricultural Officer Department of Agriculture, Ministry of Agriculture and Cooperatives

(2) 10年戦略及び各国個別戦略に沿った協力活動の推進
②(ウ)第9回東アジア植物品種保護フォーラム地域協力活動パイロット
プロジェクト会合報告

日時：2022年3月24日(木)

場所：オンライン

アジェンダ：

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda
3. Memorandum of Cooperation (MOC) between the e-PVP Asia Participating Countries and UPOV (document EAPVP/PP/9/2)
4. Draft Terms of use of e-PVP Asia (document EAPVP/PP/9/3)
5. Draft Rules of Procedure of the Steering Committee (document EAPVP/PP/9/4)
6. Draft Financial Regulations of e-PVP Asia (document EAPVP/PP/9/5)
7. Draft Terms of Reference of the e-PVP Asia implementing agency (document EAPVP/PP/9/6)
8. Draft Procedure for selecting the e-PVP Asia implementing agency (document EAPVP/PP/9/7)
9. Payment mechanism (document EAPVP/PP/9/8)
10. Draft of e-PVP Asia requirements/ preliminary check:
 - a) Combined application form of e-PVP Asia (document EAPVP/PP/9/9)
 - b) Technical Questionnaires (document EAPVP/PP/9/10)
 - c) Preliminary check of variety denominations (document EAPVP/PP/9/11)
 - d) Preliminary check of Novelty (document EAPVP/PP/9/12)
11. Publication of information to the PLUTO database (document EAPVP/PP/9/13)
12. Development of e-PVP modules (document EAPVP/PP/9/14)
13. Future plan (document EAPVP/PP/9/15)
14. Adoption of the report
15. Closing of the meeting

参加者リスト：

1. PARTICIPATING COUNTRIES

JAPAN

Miyamoto Teruhisa (Mr.)	Deputy Director Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Kashiwagi Ryusaku (Mr.)	Chief Examiner Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, MAFF
Ohno Yoshiyuki (Mr.)	Examiner Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, MAFF
Asakawa Michihiro (Mr.)	Trial Examiner Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, MAFF
Fujitsuka Daisuke (Mr.)	Technical Official Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, MAFF
Nagata Akira (Mr.)	General Manager Innovation Division, Japan Association for Techno-innovation in Agriculture, Forestry and Fisheries (JATAFF/EAPVPF Office)
Ueki Takashi (Mr.)	Advisor Japan Association for Techno-innovation in Agriculture, Forestry and Fisheries (JATAFF/EAPVPF Office)

VIET NAM

Tran Thi Hoa (Ms.)	Deputy Director Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD); Director Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)
Pham Thai Ha (Ms.)	Examiner Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)
Cam Thi Hang (Ms.)	Examiner Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)

Tran Thi Thuy Hang (Ms.)	Examiner Plant Variety Protection Office (PVPO), Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)
Nguyen Thi Mai Ha (Ms.)	Vice Chief DUS Division, National Center for Plant Testing, Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)
Hoang Le Khang (Mr.)	Deputy Director Southern National Center for Plant Testing, Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)

2. PROVISIONAL PARTICIPATING COUNTRIES

BRUNEI DARUSSALAM

Nicholas Brian Lim Kong Yin (Mr.)	Deputy Head/ Deputy Registrar/Deputy Senior Counsel Brunei Intellectual Property Office , Attorney Generals Chambers
Siti Shahryenawaty Shahri (Ms.)	Legal Counsel/ Deputy Registrar Brunei Intellectual Property Office (BrulPO)
Nurulain Haji Mohd Jaafar Ain (Ms.)	Assistant Executive Officer Brunei Intellectual Property Office (BrulPO)

MALAYSIA

Azizi Bin Hashim (Mr)	Senior Principal Assistant Director Department of Agriculture
Ahmad Yusuf Mohd Kamil (Mr.)	Assistant Director Department of Agriculture

MYANMAR

Min San Thein (Mr.)	Director Department of Agricultural Research (DAR), Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation (MOALI)
Pa Pa Win (Ms.)	Senior Research Officer Department of Agricultural Research (DAR), Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation (MOALI)
Thiri Han (Ms.)	Senior Research Assistant Plant Variety Protection Section, Department of Agricultural Research, Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation
Khin Sandar Cho (Ms.)	Senior Research Assistant

3. RESOURCE PARTNERS

THE UPOV OFFICE

Peter Button (Mr.)	Vice Secretary-General International Union for the Protection of New Varieties of Plants
Yolanda Huerta (Ms.)	Legal Counsel and Director of Training and Assistance International Union for the Protection of New Varieties of Plants
Hend Madhour (Ms.)	IT Officer International Union for the Protection of New Varieties of Plants
Manabu Suzuki (Mr.)	Technical/ Regional Officer (Asia) International Union for the Protection of New Varieties of Plants
Kees van Ettehoven (Mr.)	ICS Contract
Tran Thi Thu Trang (Ms.)	ICS Contract – EAPVP Pilot Project

4. OBSERVERS

CAMBODIA

Khema Srun (Ms.)	Deputy Director Department of Crop Seed, General Directorate of Agriculture
------------------	---

CHINA

Kun Yang (Mr.)	Deputy director Beijing sub-center of new plant variety tests, MARA
----------------	--

INDONESIA

Nani Suwarni (Ms.)	PVP Examiner Center for Plant Variety Protection and Agricultural Permits Ministry of Agriculture
Nurdini Khadijah (Ms.)	PVP Examiner Center for Plant Variety Protection and Agricultural Permits,

Ministry of Agriculture

LAOS

Chansouda Phanphome (Ms.) Deputy Director
Plant Variety Protection Division, Department of
Intellectual Property, Ministry of Industry and Commerce

Bounmake Make Nakphoumin (Mr.) Technical Officer
Plant Variety Protection Division, Department of
Intellectual Property, Ministry of Industry and Commerce

THAILAND

Pan Pankhao (Mr.) Agricultural Research Officer, Senior Professional Level
Director, Plant Variety Protection Group
Plant Variety Protection Office, Department of
Agriculture,
Ministry of Agriculture and Cooperatives

Orporn Phueakhlai (Ms.) Agricultural Research Officer
Plant Variety Protection Office, Department of Agriculture,
Ministry of Agriculture and Cooperatives

Vivanya Kloysai (Ms.) Agricultural Research Officer
Plant Variety Protection Office, Department of Agriculture,
Ministry of Agriculture and Cooperatives

Paniphat Kritsmak (Mr.) Agricultural Research Officer, Senior Professional Level
Plant Variety Protection Office, Department of Agriculture,
Ministry of Agriculture and Cooperatives

Natthaporn Saingon (Ms.) Agricultural Research Officer
Plant Variety Protection Office, Department of Agriculture,
Ministry of Agriculture and Cooperatives

③ UPOV 関連資料翻訳

(a) 概要

フォーラム関係者の UPOV 最新情報把握のため、UPOV が過去に実施した以下委員会・セミナー等の翻訳を行った。

(b) 内容

No.	タイトル
1	CAJ/77/5 総務・法務委員会第 77 回セッション「収穫物」
2	CAJ/78/5 総務・法務委員会第 78 回セッション「収穫物」
3	upov/exn/edv/3 draft3 UPOV 条約 1991 年法における従属品種 (EDV) に関する注釈
4	upov/sem/ge/2/21/ppt/1 収穫物に関する育成者権セミナー「UPOV ガイダンスの概要」
5	upov/sem/ge/2/21/ppt/2 収穫物に関する育成者権セミナー「オランダにおける判例 アマリリス」
6	upov/sem/ge/2/21/ppt/3 収穫物に関する育成者権セミナー「中国における樹木を中心とした判例 ザボン」
7	upov/sem/ge/2/21/ppt/4 収穫物に関する育成者権セミナー「Nadorcott 事件について」
8	upov/sem/ge/2/21/ppt/5 収穫物に関する育成者権セミナー「最近の裁判例を振り返って」
9	upov/sem/ge/2/21/ppt/6 収穫物に関する育成者権セミナー「収穫物に関する育成者権の発達と目的についての考察」
10	upov/sem/ge/2/21/ppt/7 収穫物に関する育成者権セミナー「収穫物 - 育成者の視点から」
11	cc/97/9 諮問委員会第 97 回セッション「零細農家に関する取り組みの報告」
12	cc/98/11 諮問委員会第 98 回セッション「私的・非商業的な使用における零細農家に関するガイダンスの可能性」
13	Joint presentation made by Oxfam Plantum and Euroseeds (project/team) concerning smallholder farmers 「零細農家における私的・非商業的使用の概念の解釈に関する選択肢」
14	upov/sem/ge/2/21/ppt/1 植物育種と植物品種保護政策に関する戦略セミナー「公的育種機関の支援における植物品種保護の役割：生産者及び産業界とのパートナーシップ」
15	upov/sem/ge/2/21/ppt/2 植物育種と植物品種保護政策に関する戦略セミナー「中国における植物育種の革新と発展を促進する種子産業に関する政策」
16	upov/sem/ge/2/21/ppt/3 植物育種と植物品種保護政策に関する戦略セミナー「広範な政策課題に対応する植物育種と植物品種保護に関わる EU 戦略」
17	upov/sem/ge/2/21/ppt/4 植物育種と植物品種保護政策に関する戦略セミナー「日本の植物品種保護制度と PVP 協力について」
18	upov/sem/ge/2/21/ppt/5 植物育種と植物品種保護政策に関する戦略セミナー「ケニアの食糧安全保障、雇用と農民の生活改善の推進における PVP の役割」
19	upov/sem/ge/2/21/ppt/6 植物育種と植物品種保護政策に関する戦略セミナー「メキシコ：植物品種のイノベーションを促進するための公共政策」
20	upov/sem/ge/2/21/ppt/7 植物育種と植物品種保護政策に関する戦略セミナー「食糧安全保障における植物育種の重要性：ノルウェーにおける最近の政策展開」
21	upov/sem/ge/2/21/ppt/8 植物育種と植物品種保護政策に関する戦略セミナー「ペルーの植物品種の保護を促進するための戦略」
22	upov/sem/ge/2/21/ppt/9 植物育種と植物品種保護政策に関する戦略セミナー「“小規模” 育成者を維持する必要性」
23	upov/sem/ge/2/21/ppt/10 植物育種と植物品種保護政策に関する戦略セミナー「農業マーケティング局：アメリカの農家とビジネスのための機会創出」

(3) ホームページの管理

フォーラムウェブサイトを通じて各国間及び日本国内並びに UPOV 同盟国との情報共有、情報発信を以下の通り実施した。

① フォーラム活動及び共有すべき情報を英語・日本語にて発信

今年度は、以下 6 件のフォーラム活動及び共有すべき情報を英語・日本語にてウェブサイトより発信した。

- 第 14 回東アジア植物品種保護フォーラム年次会合を開催
- ベトナム農業農村開発省が「植物育成者権の執行に関するセミナー」を開催
- インドネシアが「UPOV 制度の植物品種保護における育成者権の例外に関するセミナー」を開催
- 農林水産省が「DUS 試験技術研修【基本コース】」を開催
- 農林水産省が「DUS 試験技術研修【専門コース】」を開催
- カンボジアが「植物品種保護に関するワークショップ」を開催

② 地域協力活動パイロットプロジェクト向けメンバー限定ページの更新

フォーラムメンバー限定ページに第 7 回～第 9 回の東アジア植物品種保護フォーラム地域協力活動パイロットプロジェクト会合の資料を掲載。

③ 講義動画の掲載

インドネシアの「UPOV 制度の植物品種保護における育成者権の例外に関するセミナー」、農林水産省の「DUS 試験技術研修【基本コース】」の掲載ページ（英語ページのみ）内にフォーラムメンバー及び研修参加者限定の講義動画ページを追加。フォーラムメンバー及び研修参加者に講義動画の掲載とパスワードを連絡した。

(4) 検討委員会の設置と運営

①検討委員会委員名簿

(座長)

更田 真一郎 (国研) 農業・食品産業技術総合研究機構理事

越部 圓 ヴィルモランみかど株式会社代表取締役会長、
日種協国際委員会委員長

高野 守 国際協力機構経済開発部 参事役

高橋 信慶 CLS 日比谷東京法律事務所 弁護士

三位 正洋 千葉大学名誉教授

水野 忠雄 元農林水産省種苗課総括審査官

(4) 検討委員会の設置と運営

②検討委員会開催概要

**令和3年度植物品種等海外流出防止総合対策委託事業
(東アジア植物品種保護フォーラムの運営)
第1回検討委員会開催概要**

【日時】2021年7月14日(水) 10:30-12:00

【開催方法】対面(JATAFF会議室)及びZOOMによるオンライン会議の併用

【座長】(国研)農業・食品産業技術総合研究機構 更田 真一郎 理事

【内容】

1. 受託者挨拶 JATAFF 理事長 藤本 潔
2. 委託元挨拶 農林水産省輸出・国際局知的財産課 種苗室国際品種保護班 課長補佐 宮本 英尚

議事開始 (座長:農研機構 更田真一郎理事、 説明者:JATAFF 永田)

3. 今年度の事業実施計画
4. フォーラム第14回年次会合の準備状況
 - ー第14回年次会合アジェンダ(案)、参加者
 - ー国際セミナーアジェンダ(案)
5. 各国のPVP制度の整備・充実に向けた協力活動の実施方針
 - ー協力活動採択案
 - ー新型コロナウイルス下での実施方法
6. 地域協力活動パイロットプロジェクト
7. 2022年以降のEAPVPフォーラム年次会合の開催国
8. その他検討を要する事項

**令和 3 年度植物品種等海外流出防止総合対策委託事業
(東アジア植物品種保護フォーラムの運営)
第 2 回検討委員会開催概要**

【日時】 2021 年 10 月 15 日 (金) 13 : 30－115 : 00

【開催方法】 対面 (JATAFF 会議室) 及び ZOOM によるオンライン会議の併用

【座長】 (国研) 農業・食品産業技術総合研究機構 更田 真一郎 理事

【内容】

1. 受託者挨拶 JATAFF 理事長 藤本 潔
2. 委託元挨拶 農林水産省輸出・国際局知的財産課 種苗室国際品種保護班 課長補佐 宮本 英尚

議事開始 (座長：農研機構 更田真一郎理事、 説明者：JATAFF 永田)

3. フォーラム第 14 回年次会合報告
4. 植物品種保護に関する国際セミナー報告
5. パイロットプロジェクト (e-PVP Asia) の今後の計画について
6. 令和 3 年度における協力活動の実施について

**令和３年度植物品種等海外流出防止総合対策委託事業
(東アジア植物品種保護フォーラムの運営)
第３回検討委員会開催概要**

【日時】令和４年３月３０日（水） １０：３０－１２：００

【開催方法】対面（JATAFF 会議室）及び ZOOM によるオンライン会議の併用

【座長】（国研）農業・食品産業技術総合研究機構 更田 真一郎 理事

1. 受託者挨拶 JATAFF 理事長 藤本 潔
2. 委託元挨拶 農林水産省輸出・国際局知的財産課 種苗室国際品種保護班 課長補佐
宮本 英尚

議事開始 （座長：農研機構 更田真一郎理事、 説明者：JATAFF 永田）

3. 令和３年度事業報告
 - (1) 今年度の活動報告まとめ
 - (2) 第２回検討委員会以降の協力活動
 - (3) EAPVP パイロットプロジェクト第８回、第９回会合
 - (4) 各国の PVP 制度に関する基本情報や課題の把握
 - (5) UPOV 関連資料翻訳
4. 令和４年度第１５回 EAPVP フォーラム年次会合・協力活動等について
5. その他検討を要する事項

